



# Programme LASEP Esch

2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> trimestre année scolaire 2009/2010



Escher Sportförderprogramm



## Chers parents, chers enfants,

Les vacances de Noël approchent à grands pas et nous comptons déjà 550 enfants inscrits lors du 1<sup>er</sup> trimestre 2009.

Le succès de la LASEP Esch continue à augmenter grâce à la participation de votre/vos enfant(s).

Donc, dès la reprise le **4 janvier 2010**, le programme sera à nouveau varié et proposera de multiples activités sportives aux enfants. Ainsi, ils auront la possibilité d'essayer et de s'initier à différents sports où ils pourront s'épanouir et éventuellement en faire leur sport favori.

**Pour tout renseignement supplémentaire, n'hésitez pas à contacter les responsables de la LASEP Esch:**

- Jacques Müller, coordinateur LASEP Esch, tél 621 196 490
- Steve Loos, moniteur, tél 691 617 394

**ou le Service des Sports:**

- Sandrine Messmer, tél 54 73 83 485
- Norma Zambon, tél 54 73 83 425.

Nous vous remercions de votre participation active et nous accueillerons avec joie votre / vos enfant(s) parmi nous.

**Le Collège échevinal**

**Lydia Mutsch, Félix Braz, Henri Hinterscheid,  
Vera Spautz, Jean Tonnar**





## Les horaires des activités de la LASEP Esch sur un coup d'œil

Ecole/Piscine	Primaire			Préscolaire	
	Mardi	Jeudi	Lu/Me/Ve	Mardi	Jeudi
Brill	14 - 16 h	14 - 16 h	12.45-13.45 h	14 - 16 h	/
Brouch	14 - 16 h	14 - 16 h	12.45-13.45 h	14 - 16 h	/
Dellhe'cht	14 - 16 h	14 - 16 h	12.45-13.45 h	14 - 16 h	/
Jean Jaurès	14 - 16 h	14 - 16 h	12.45-13.45 h	/	/
Lallange	14 - 16 h	14 - 16 h	12.45-13.45 h	/	/
Bains du Parc	/	14 - 16 h	/	/	/
Piscine Brill	/	/	/	/	14 - 16 h

Veuillez noter que les cours n'auront pas lieu pendant les vacances scolaires.

### Horaire bus

Le transport aller-retour du bus pour les portes ouvertes du mardi pour les enfants du primaire est organisé comme suit:

**13h50** Ecole Jean Jaurès - **13h55** Ecole Brouch - **14h00** Centre Omnisports Lallange

**13h50** Ecole Brill - **14h00** Centre Omnisports Lallange

**13h55** Ecole Dellhe'cht - **14h00** Centre Omnisports Lallange

**Le retour aura lieu entre 16h00 et 17h00 dépendant de la manifestation.  
Pas de bus prévu pour les jeudis ni pour les lundis, mercredis et vendredis.**





**ACTIVITES LASEP ESCH - PRIMAIRE**  
**LES LUNDIS, MERCREDIS ET VENDREDIS**

Ecole	Lieu	Horaire
Brill	Salle de gymnastique vieux bâtiment	12.45-13.45 h
Brouch	Salle de gymnastique	12.45-13.45 h
Dellhe'cht	Salle de gymnastique	12.45-13.45 h
Jean Jaurès	Salle de gymnastique	12.45-13.45 h
Lallange	Salle de gymnastique	12.45-13.45 h



## ACTIVITES LASEP ESCH - PRIMAIRE

### LES MARDIS

Ecole	Lieu	Horaire
Brill	Arrêt de bus	13.00-16.00 h
Brouch	Arrêt de bus	13.55-16.20 h
Dellhe'cht	Arrêt de bus	13.55-16.15 h
Jean Jaurès	Arrêt de bus	13.50-16.25 h
Lallange	Arrêt de bus	14.00-16.10 h





## LASEP ESCH – PORTES OUVERTES TOUS LES MARDIS POUR PRIMAIRE

Date	Porte Ouverte	Lieu	Classe
05/01/2010	Patinage	Patinoire Kockelscheuer	1 - 6
12/01/2010	Tae Kwon Do	Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	1 - 3
19/01/2010	Tae Kwon Do	Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	4 - 6
26/01/2010	Tennis de table	Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	1 - 3
02/02/2010	Tennis de table	Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	4 - 6



## LASEP ESCH – PORTES OUVERTES TOUS LES MARDIS POUR PRIMAIRE

Date	Porte Ouverte	Lieu	Classe
09/02/2010	Patinage	Patinoire Kockelscheuer	1 - 6
23/02/2010	Pétanque	Metzerlach - Belvaux	1 - 3
02/03/2010	Pétanque	Metzerlach - Belvaux	4 - 6
09/03/2010	Judo	Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	1 - 3
16/03/2010	Judo	Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	4 - 6
23/03/2010	Sortie en vélo	Piste cyclable Départ: Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	1 - 6



## LASEP ESCH – PORTES OUVERTES TOUS LES MARDIS POUR PRIMAIRE

Date	Porte Ouverte	Lieu	Classe
13/04/2010	Handball	Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	1 - 3
20/04/2010	Handball	Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	4 - 6
27/04/2010	Sortie en vélo	Piste cyclable Départ: Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	1 - 6
04/05/2010	Football	Stade d'entraînement Jeunesse Esch/Hiehl	1 - 3
11/05/2010	Football	Stade d'entraînement Jeunesse Esch/Hiehl	4 - 6
18/05/2010	Sortie en vélo	Piste cyclable Départ: Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	1 - 6



## LASEP ESCH – PORTES OUVERTES TOUS LES MARDIS POUR PRIMAIRE

Date	Porte Ouverte	Lieu	Classe
01/06/2010	Rallye	Stade d'entraînement Jeunesse Esch/Hiehl	1 - 6
08/06/2010	Basket	Centre Omnisports Henri Schmitz Esch/Lallange	4 - 6
15/06/2010	Athlétisme	Stade Emile Mayrisch Esch/Gaalgebierg	1 - 3
22/06/2010	Athlétisme	Stade Emile Mayrisch Esch/Gaalgebierg	4 - 6
29/06/2010	Beach – volley	Stade Boy Konen / Cessange	1 - 3
06/07/2010	Beach – volley	Stade Boy Konen / Cessange	4 - 6
13/07/2010	Clôture LASEP	Stade Emile Mayrisch Esch/Gaalgebierg	1 - 6

**ATTENTION!** Les classes qui ne participent pas aux portes ouvertes pratiquent d'autres sports de la LASEP Esch au Centre Omnisports à Esch/Lallange.

## ACTIVITES LASEP ESCH - PRIMAIRE

### LES JEUDIS

Ecole	Lieu	Horaire
Brill	Salle de gymnastique vieux bâtiment	14.00-16.00 h
Brouch	Salle de gymnastique	14.00-16.00 h
Dellhe'cht	Salle de gymnastique	14.00-16.00 h
Jean Jaurès	Salle de gymnastique	14.00-16.00 h
Lallange	Salle de gymnastique	14.00-16.00 h
Bains du Parc	Bains du Parc	14.00-16.00 h



**NOS MONITEURS  
LASEP ESCH  
PRIMAIRE ET PRÉSCOLAIRE**

Babic Goran  
Bernabei Linda  
Bock Manon  
Cruchten Marc  
Cruchten Nadine  
Donnersbach Deborah  
Ehmann Marion (Espérance Esch)  
Faber Mireille  
Finzi Marco  
Glod Patrick  
Gruness Evelyne (C.A Fola)  
Klees Claudine  
Loos Steve  
Muller Jacques  
Noel Jean  
Pires Marco  
Rajniak Peter  
Rippinger Linda  
Schmartz Mickels  
Sciamanna Stefania  
Tessaro Joël  
Vandivinit Boris  
Widong Tom

**ACTIVITES LASEP ESCH - PRÉSCOLAIRE**

**LES MARDIS – PRÉSCOLAIRE**

Ecole	Lieu	Horaire
Brill	Salle de gymnastique vieux bâtiment	14.00-16.00 h
Brouch	Salle de gymnastique	14.00-16.00 h
Dellhe'cht	Salle de gymnastique	14.00-16.00 h
Lallange	Salle de gymnastique	14.00-16.00 h

**LES JEUDIS – PRÉSCOLAIRE**

Piscine	Lieu	Horaire
Piscine Brill	Piscine Brill	14.00-16.00 h

# CONTACT

Administration communale de la Ville d'Esch-sur-Alzette

## SERVICE DES SPORTS

18, rue du Faubourg  
L- 4120 Esch-sur-Alzette

Tél: 54 73 83 485 / 850

Fax: 54 99 81

Email: [sports@villeesch.lu](mailto:sports@villeesch.lu)

[www.esch.lu](http://www.esch.lu)

